

APPEL À PROJETS 2023 – DONNEES & OPEN DATA

FEDERATION DE RECHERCHE AGORANTIC
«CULTURE, PATRIMOINES, SOCIÉTÉS NUMÉRIQUES»

Attention :

- Ne pas dépasser 5 pages
- Transmettre le fichier au format PDF intitulé : ACRONYME-AAP-Données-Agorantic-2023.pdf
- Envoyer le fichier à agorantic@univ-avignon.fr avant le 3 janvier 2023.

Titre	Archives numériques Omeka (SEM) : Lignes de temps et visualisation
Acronyme	SEM (Archi_Num_Visu)
Nom du/des porteur(s)	Paola Ranzini (AU, ICTT)
Laboratoires associés	Plateforme Eman, UMR Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle) : Richard Walter
Budget demandé	4000 euros
Résumé <i>Max. 1 000 caractères espaces compris</i>	Dans le cadre de mon projet de recherche SEM (Scènes Européennes Marivaux) je construis des Archives numériques consacrées à rassembler les données et les documents ‘éditorialisés’ et enrichis (TEI pour les documents textes, annotations -Advene, logiciel développé ad hoc- pour les vidéos de théâtre) concernant les mises en scènes des pièces de Marivaux des siècles XVIII-XXI, en Europe, au Canada et au Japon. Afin de lire et interpréter, par des interrogations simples, les milliers de données rassemblées (distant reading), la première étape est de les visualiser au moyen des cartes géographiques et des lignes de temps. Or, nous nous sommes aperçus qu’Omeka classic ne donne pas de solutions satisfaisantes afin de visualiser les résultats de ces recherches d’informations. Ainsi, je souhaiterais demander à un développeur de concevoir et tester un plug in ‘Ligne de temps et visualisation’ spécialement conçu pour mon projet mais rendu ensuite disponible à toute la communauté Omeka.

1. Contexte, positionnement, objectif(s)

SEM (Scènes Européennes Marivaux) étudie la présence du théâtre de Marivaux sur différentes scènes étrangères, du XVIII^e au XXI^e siècle, dans la perspective des transferts culturels (analyser la diffusion des pièces de cet auteur, mais aussi interroger les adaptations des textes pour un public étranger à une époque donnée) et de la génétique théâtrale (éditer et analyser les traces et les documents concernant le processus de création au théâtre). La réalisation d’un tel objectif a requis une collecte préalable de la documentation sur les éditions et, surtout, les mises en scène qui font l’objet de notre étude. Il s’agit d’une documentation dispersée dans les archives des théâtres et bibliothèques, ou encore dans les fonds privés de différents artistes. SEM permet une lecture croisée et comparative, selon l’axe chronologique ou l’axe linguistique et culturel de ces multiples créations, ou bien propose de consulter toutes les éditions et les mises en scène, toute aire linguistique et culturelle confondue, d’un même original marivaudien. La **structure de SEM respecte le protocole FRBR (œuvre/ expression/ manifestation/ item)**. Ainsi, l’entrée principale (œuvre) est donnée par le titre français de l’original de Marivaux, avec l’indication de la date de la première création. Les différentes aires linguistiques et culturelles constituent des sous-collections (correspondant au niveau ‘expressions’), au sein desquelles on trouve les créations (niveau :

‘manifestations’) dont on peut consulter la documentation conservée (niveau : ‘item’) : les textes (notamment pour les traductions et les adaptations en langue étrangère), mais également tous les documents, y compris visuels et audio-visuels, témoignant du processus de création, puis de la création et de la post-crédation (par exemple la revue de presse) des spectacles concernés.

Fig.1 : Exemple d’arborescence du corpus

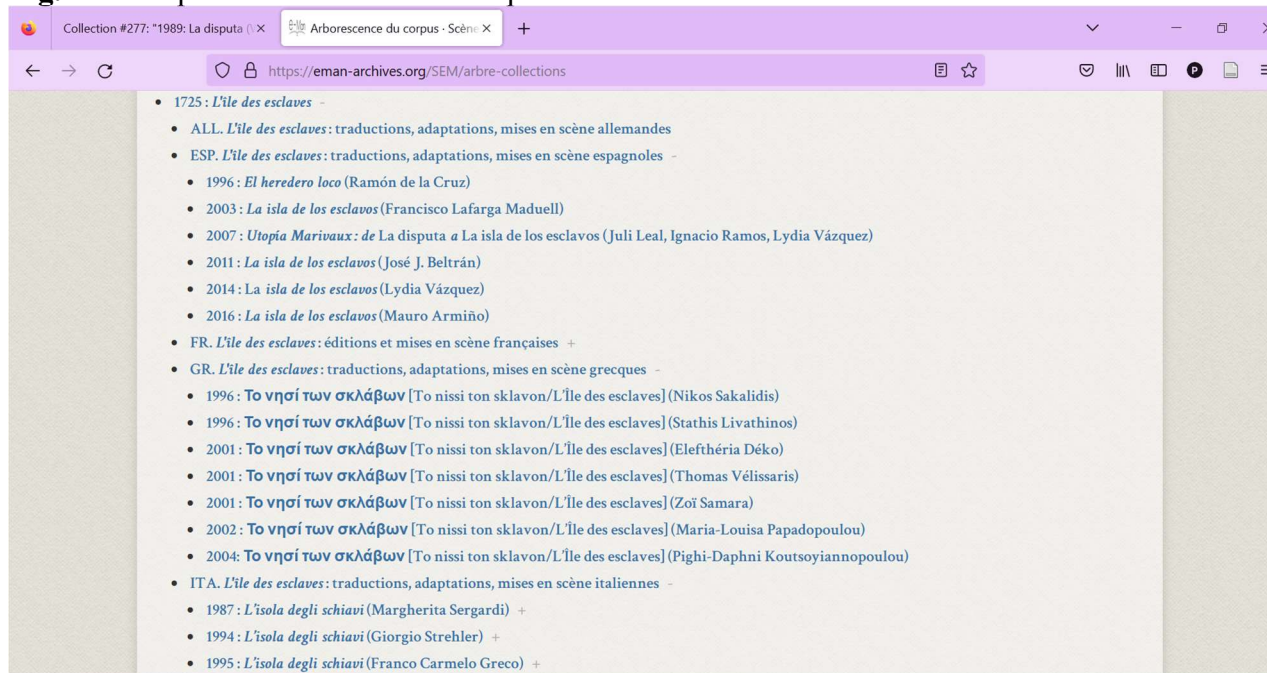
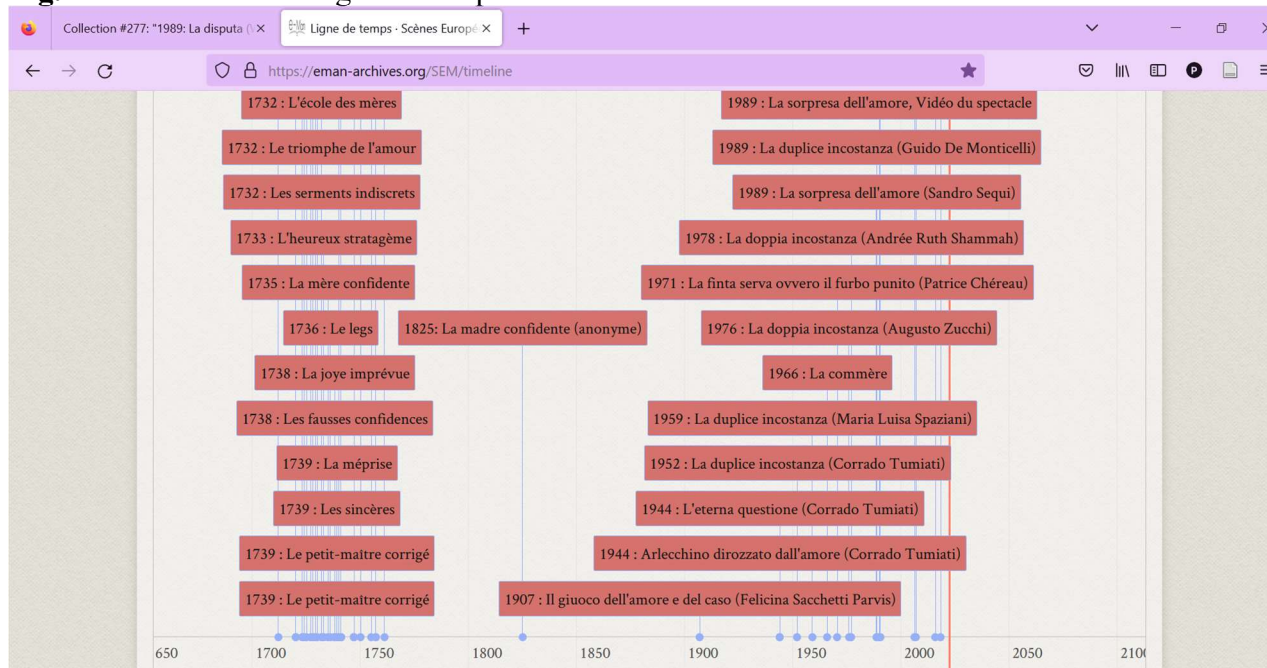


Fig.2 : Visualisation de ligne de temps



La figure 2 montre le souci technique qui empêche de répondre à une exigence scientifique de mon projet, et donc la nécessité d’y trouver une solution par un nouveau développement de l’outil Omeka. En effet, il s’agit de donner la possibilité de visualiser :

- 1) La ligne de temps par contexte culturel (ex. le théâtre de Marivaux au Japon)
- 2) La ligne de temps pour deux ou plusieurs contextes culturels (ex. comparer les mises en scènes en Grèce et en Espagne).

Pour ce faire, il est nécessaire de distinguer (ex. par un code couleur) les différentes aires

culturelles, et, pour le domaine français, les créations, puis les entrées au répertoire (notamment à la Comédie-Française), la formation d'un 'canon', les relectures et les reprises. Il est également indispensable de distinguer éditions et mises en scène, traductions et adaptations. Qui plus est, on devrait réussir à sélectionner la ou les collections (au niveau 'expressions' du protocole FRBR) pour lesquels on veut faire apparaître la ligne de temps. Une étude devrait également être menée afin de trouver une solution pour améliorer la visualisation graphique.

Le deuxième objectif dans notre recherche d'un prestataire de service est d'ailleurs de lui confier la tâche de développer une visualisation dynamique des données, selon leur typologie, de manière à ce qu'il soit possible de visualiser les items (c'est-à-dire les documents éditorialisés se rapportant à une 'manifestation' -mise et en scène ou édition, traduction /adaptation) à partir de leur position dans le processus de création (préparation/réalisation/post-crédation).

2. Questionnement scientifique en rapport avec l'intitulé de l'appel

Le questionnement scientifique propre à notre projet SEM dans son ensemble concerne la mise en place de normes qui facilitent l'exploitation des open data. La structuration des données de SEM a adopté le protocole FRBR, utilise un logiciel libre (Omeka Classic) spécialement conçu pour la gestion d'archives numériques, et peut compter sur une plateforme (EMAN) qui est dotée d'une véritable éthique de travail commun et partagé (voir le Manifeste d'Eman : https://eman-archives.org/EMAN/manifeste_eman). Ces partis pris inscrivent notre projet dans le respect notamment des recommandations FAIR (afin de rendre les données *Findables*, *Accessibles*, *Interoperables* et *Reusables*).

L'aide que nous sollicitons est finalisée à des développements devant améliorer les fonctions d'Omeka et la visualisation des archives numériques. Le résultat du travail demandé au développeur s'inscrira dans une logique de partage puisque le propre de la communauté Omeka est précisément le partage et la réutilisation de tout nouveau plug in développé. Voir les échanges lors des Journées Omeka.fr (<https://omeka.fr/journes-omeka-2022---grenoble-les-8-et-9-decembre-2022>) organisées par l'Association des usagers francophones d'Omeka (AUFO) (dont Richard Walter, du laboratoire Thalim CNRS-ENS, associé à ma demande et plus en général à mon projet SEM sur EMAN, est l'un des responsables). Ainsi, si notre demande concerne une réalisation qui sera exploitée pour notre projet SEM, il faut entendre de manière plus générale que le développement demandé est finalisé à une meilleure exploitation des open data dans le cadre de la gestion des archives numériques conçus en Omeka. Toute archive numérique en Omeka gérant une grande quantité de documents sur plusieurs années ou sur plusieurs siècles pourra en bénéficier.

3. Méthodologie

La méthodologie sur laquelle notre projet d'archives numériques d'un corpus sélectionné sur des critères scientifiques (étude de la formation d'une tradition scénique d'un auteur classique dans différents contextes géographiques et des transferts culturels qu'une telle diffusion implique) est la constitution de contenus éditorialisés classés.

Principes éditoriaux (projet global SEM) : Toutes les pièces sont classées à partir de l'original de Marivaux, par langue et pays des représentations et des éditions. Chaque mise en scène, chaque traduction éditée et chaque adaptation fait l'objet d'une notice comportant les métadonnées et tous les éléments utiles pour la situer dans son contexte de création (chronologie, géolocalisation, relations génétiques). Les items comportent une édition enrichie (TEI ou annotation) laquelle suit des principes éditoriaux définis par nos soins dans un protocole que les différents collaborateurs se doivent de respecter. La mise en ligne de SEM se fera progressivement, par aire linguistique-culturelle. SEM est d'ailleurs conçu de manière à être continuellement enrichi.

4. Résultats attendus et caractère innovant de la recherche

Les enjeux de notre projet global sont :

- Élaborer une méthode d'archivage et d'édition d'un corpus de documents de nature hétérogène se rapportant à la création théâtrale, à son processus et à sa réception.
- Appréhender un corpus étendu, l'organiser pour une consultation aisée à la fois d'universitaires et de professionnels du théâtre.
- Constituer une équipe internationale de chercheurs contribuant à la mise à jour et à la recherche des documents dans les différents pays (en effet notre projet peut aujourd'hui compter sur des collaborations internationales de chercheurs portugais, espagnols, allemands, polonais, roumains, grecs, canadiens, japonais, anglais, suisses et norvégiens).

Par notre travail et notamment par les développements dont il est question dans notre demande présente nous entendons contribuer à une réflexion sur la constitution d'archives numériques et à la conception d'outils de visualisation plus adaptés pour la consultation des usagers assurant une compréhension plus immédiate.

d) Dimension interdisciplinaire

La dimension interdisciplinaire de notre projet repose sur la possible exploitation immédiate des résultats des recherches et des développements dans des projets de tout autre domaine s'appuyant sur l'organisation et la gestion d'archives numériques. Les questionnements autour des protocoles et des règles d'organisation et de gestion des données ne se limitent pas au domaine du théâtre. En effet il s'agit de questionnements méthodologiques, voire épistémologiques.

e) Partenariats extérieurs envisagés

Mon projet SEM, aidé à ses débuts par AGORANTIC, repose aujourd'hui essentiellement sur les crédits de recherche qui me sont attribués dans le cadre de la délégation IUF (financement des développements liés à l'annotation vidéo, TEI + stages). Il s'appuie sur les compétences développées dans le cadre de la plateforme EMAN (Thalim, CNRS-ENS) et notamment sur le travail de son responsable, Richard Walter.

f) Valorisation (si prévue) : déclaration d'invention permettant de valoriser un savoir-faire, une base de données ou un logiciel

La valorisation (notamment des plug in développés) est assurée grâce à la politique de partage des développements Omeka, via la communauté Omeka.

Budget (€)*		
	Brève description	Montant
Missions		
Consommables, petits matériels**		
Organisation de réunions	Visioconférences	0 euros

Stages ^{***} , vacations , prestations	2 mois stages étudiants (aide à l'insertion puis au contrôle des fiches Omeka : metadonnées) Prestation de service développeur	580 + 580 4000
Budget total		5160
Co financements le cas échéant	IUF	1160
Budget demandé à Agorantic		4000
Recettes extérieures		

* Veuillez modifier les catégories de dépenses si besoin – ajoutez/supprimez des lignes à votre convenance

** Petit matériel ne dépassant pas les 600€

***Gratification de stage obligatoire au-delà de 2 mois – prévoir environ 580€ par mois